



**přírodoveda**

---

# PREKLADOVÝ SLOVNÍK ZÁKLADNÝCH POJMOV PRE ZŠ

## PRÍRODOVEDA / TERMÉSZETISMERET

slovensko-maďarský/szlovák-magyar

### Zostavovatelia

PaedDr. Gyöngyi Ledneczka, PhD., PhDr. Janka Pířová, PhD.

### Preklad

PaedDr. Gyöngyi Ledneczka, PhD.

### Recenzenti

Mgr. Peter Gregorík, PhD., PhDr. Jitka Maříková Tůmová

### Grafická úprava

Ing. Gabriela Némethová

### Návrh obálky a ilustrácie

Margo Uralskaia

Materiál je intelektuálnym výstupom projektu č. 2019-1-SK01-KA201-060698 Slovenčina pre deti cudzincov – pomôcka pre pedagógov a rodičov pri inklúzii detí cudzincov do výchovno-vzdelávacieho procesu v Slovenskej republike, ktorý bol financovaný Európskou úniou v rámci programu Erasmus+

Podpora Európskej komisie, na výrobu tejto publikácie nepredstavuje súhlas s obsahom, ktorý odráža len názory autorov, a Komisia nemôže byť zodpovedná za prípadné použitie informácií, ktoré sú v nej obsiahnuté.

Vydal: © Štátny pedagogický ústav, Pluhová 8, 831 03 Bratislava

Rok vydania: 2021

ISBN 978-80-8118-250-1

EAN 9788081182501



**B**

**babôčka pávooká** nappali pávaszem  
**baktéria baktérie** baktérium  
**bažant** obyčajný közönséges fácán  
**bezstavovec bezstavovce** gerinctelen  
**bicykel bicykle** bicikli/kerékpár  
**bleduľa jarná** tavaszi tőzike  
**blesk blesky** villám  
**bobor** vodný európai (közönséges) hód  
**bocian** biely fehér gólya  
**bod body** pont  
     pevný bod szilárd pont  
**borovica lesná** erdeifenyő  
**brada brady** áll  
**buk** lesný európai (közönséges) bükk  
**búrka búrky** zivatar  
**bylina byliny** lágý szárú növény

**C**

**cesta cesty** út  
     svahové cesty lejtős utak  
**cicavec cicavce** emlős  
**cieva cievy** ér

**Č**

**čakanka obyčajná** mezei katáng  
**čelo čelá** homlok  
**členok členky** boka  
**človek ľudia** ember  
**čmel' zemný** földi poszméh  
**črevo črevá** bél  
**črievičník** papučkový boldogasszony  
 papucsá

**D/Ď**

**d'alekoh'ad d'alekoh'ady** távcső  
**d'atelina lúčna** réti here  
**dážď dažde** eső  
**dážďovka zemná** földigiliszta  
**detstvo** gyermekkor  
**diviak** lesný vaddisznó  
**dlaň dlane** tenyér  
**dospelosť** felnőttkor  
**drozd čierny** fekete rigó

**druh druhy** faj (fajta)  
**družica družice** műhold  
**dub** letný kocsányos tölgy  
**dúha dúhy** szivárvány  
**dúška materina** mezei kakukkfű  
 dýchacia sústava ↗ **sústava**  
**dýchanie** légzés  
**dýchat' dýcha dýchajú** nedok. lélegezni

**E**

**energia energie** energia

**F**

**fáza Mesiaca** holdfázis  
**fazuľa obyčajná** veteménybab  
**fotografia fotografie** fénykép  
**fúzy** obyč. mn. bajusz

**H**

**hlava hlavy** fej  
**hltan hltany** garat  
**hmla hmly** köd  
**hmotnosť** tömeg  
**hmyz** hromad. rovar  
**hodiny** pomn. óra  
**hojdačka hojdačky** hinta  
**hrab** obyčajný közönséges gyertyán  
**hraboš** polný mezei pocok  
**hrdlo hrdlá** torok  
**hrtan hrtany** gége  
**hrudník hrudníky** mellkas  
**huba huby** gomba  
     jedlé huby ehető gombák  
     jedovaté huby mérgező gombák  
     nejedlé huby nem ehető gombák  
**húsenica húsenice** hernyó  
**hvezdáreň hvezdárne** csillagvizsgáló  
**hviezda hviezdy** csillag

**CH**

**chodidlo chodidlá** talp  
**choroba choroby** betegség  
**chrbát chrbty** hát  
**chrček** polný mezei hörsög

**chvost** *chvosty* farok

## I

**infekcia** *infekcie* fertőzés

kvapôčková infekcia cseppfertőzés

## J

**jasno** prísl. derült

**jašterica múrová** fali gyík

**jazyk** *jazyky* nyelv

**jed** *jedy* méreg

**jeleň** lesný gímszarvas

**jeľša lepkavá** mézgás (enyves) éger

**jež** tmavý európai sün

**Jupiter** Jupiter

## K

**kačica divá** tőkés réce (vadkacsa)

**kapor** obyčajný ponty

**kapsička pastierska** pásztortáska

**kašel'** köhögés

suchý kašel' száraz köhögés

vlhký kašel' nedves köhögés

**ker** *kry* cserje

**kladka** *kladky* csiga

pevná kladka álló csiga

stavebná kladka építkezési csiga

voľná kladka mozgó csiga

**kladkostroj** *kladkostroje* csigasor

**kľb** *kľby* ízület

**kliešť** obyčajný közönséges kullancs

**kliešte** pomn. fogó

**klin** *klíny* ék

**kľučka** *kľučky* ajtókilincs

**kmeň** *kmene* törzs

**kolenó** *kolená* térd

**koleso** *kolesá* kerék

ozubené koleso fogaskerék

**kolobeh vody v prírode** a víz körforgása

a természetben

**komár** piskľavý dalos szúnyog

**kompas** *kompasy* iránytű

**konár** *konáre* ág

**končatina** *končatiny* végtag

dolná končatina alsó végtag

**horná končatina** felső végtag

**predná končatina** mellső végtag

**zadná končatina** hátsó végtag

**konečník** *konečníky* végbél

**koník** lúčny réti sáska

**koreň** *korene* gyökér

**koruna** *koruny* korona

**kost'** *kosti* csont

**kov** *kovy* fém

**králik** divý üregi nyúl

**krídlo** *krídla* szárny

**križiak** obyčajný koronás keresztespók

**krt** obyčajný (podzemný) közönséges

vakond

**krv** vér

**krvinka** *krvinky* véresejt

biele krvinky fehérvéresejtek

červené krvinky vörösvéresejtek

**krvné doštičky** vérlemezkék

**krvné skupiny** vércsoportok

**krvný obeh** vérkeringés

**kukla** *kukly* báb

**kvasinka** *kvasinky* erjesztőgomba

**kvet** *kvety* virág

**kyslík** *kyslíky* oxigén

## L/L'

**labuť** *veľká* bütykös hattyú

**ľad** *ľady* jég

**ľadovec** *ľadovce* jégeső

**laket'** *lakte* könyök

**lanovka** *lanovky* felvonó

**lastovička** obyčajná fűsti fecske

**látka** *látky* anyag

kvapalné látky folyékony

(cseppfolyós) anyagok

plynné látky gáznemű (légnemű)

anyagok

stavebné látky építőanyagok

tuhé látky szilárd anyagok

**lekno** biele fehér tündérrózsa

**les** *lesy* erdő

**lice** *lica* arc

**liečivo** *liečivá* gyógyszer

**lipa** malolistá kislevelű hárs

**lipnica** lúčna réti perje

**list** *listy* levél

**líška** *hrdzavá* vörös róka

**lúka** *lúky* rét

**lýtko** *lýtko* vádli

## M

**mačka** *domáca* házi macska

**magnet** *magnety* mágnes

**magnetické pole** mágneses mező

**Mars** Mars

**medved'** *hnedý* barna medve

**mechanická vrtačka** kézi fűrő

**meranie** *merania* mérés

**merat'** *meria merajú* nedok. mérni

**Merkúr** Merkúr

**Mesiac** Hold

**mesiac** *mesiace* hónap

**mlyn** *mlyny* malom

veterný mlyn szélmalom

vodný mlyn vízimalom

**moč** vizelet

**močová rúra** húgycső

**močovod** *močovody* húgyvezeték

**močový mechúr** húgyhólyag

**myš** *domová* házi egér

## N

**nadľahčovanie telies vo vode** vízben

a tárgyak könnyebbé válnak

**naklonená rovina** lejtő

**Neptún** Neptun

**nevädza** *poľná* kék búzavirág

**noha** *nohy* láb

**nos** *nosy* orr

**nosová dutina** orrüreg

**nov** újhold

**nožnice** pomn. olló

## O

**obezita** elhízás (kövérség)

**objem** *objemy* térfogat

**oblička** *obličky* vese

**obočie** *obočia* szemöldök

**obojživelník** *obojživelníky* kétéltű

**odvar** *odvary* főzet

**ochorenie** *ochorenia* megbetegedés

**oko** *oči* szem

**orgán** *orgány* szerv

**organizmus** *organizmy* szervezet

**Orion** Orion

**oxid uhličítý** szén-dioxid

**ozubnica** *ozubnice* fogaslánc,  
fogaskerekű (fogassin)

## P

**páčiďlo** *páčiďlá* fészítővas

**pagaštan** *konský* (közönséges)  
vadgesztenye

**páka** *páky* emelő

**para** *pary* pára (gőz)

vodná para vízpára (vízgőz)

**pažerák** *pažeráky* nyelöcső

**päta** *päty* sarok

**pečeň** *pečene* máj

**pera** *pery* ajak

**perie** hromad. toll/tollazat

**pitný režim** folyadékbevitel (ivási rend)

**planéta** *planéty* bolygó

**plaz** *plazy* hulló

**plece** *plecia* váll

**pleseň** *plesne* penész

**plesnivec** *alpínsky* havasi gyopár

**plod** *plody* termés

**plodina** *plodiny* termés/növény

poľné plodiny szántóföldi  
termés/növény

**plúca** pomn. tüdő

**pluh** *pluhy* eke

**plutva** *plutvy* uszony/úszó

**počasie** időjárás

**počatie** *počatia* fogamzás

**pole** *polia* szántóföld/mező

**polojasno** prísl. felhős

(gyengén/közepesen felhős)

**posilňovacie stroje** edzőgépek

**potenie** izzadás

**potrava** *potravý* táplálék/élelem

**potravinová pyramída** táplálékpiramis

**potravová siet'** táplálékhálózat

**potravové reťazce** táplálékláncok

**pôda** *pôdy* talaj

**pôrod** *pôrody* szülés

**predkolenie** *predkolenia* lábszár  
**predlaktie** *predlaktia* alkar  
**predmet** *predmety* tárgy  
 neplávajúce **predmety** nem úszó tárgyak  
 plávajúce **predmety** úszó tárgyak  
**přhl'ava (žihl'ava)** *dvojdomá* nagy család  
**prieduška** *priedušky* hörgő  
**priedušnica** *priedušnice* légcső  
**príroda** természet  
 neživá **príroda** élettelen természet  
 živá **príroda** élő természet  
**prst** *prsty* ujj  
**prúdenie vzduchu** légáramlás (levegő áramlása)  
**pšenica ozimná** közönséges búza  
**púpava lekárska** gyermekláncfű/pitypang

## R

**rameno** *ramená* kar  
**rastlina** *rastliny* növény  
 chránené **rastliny** védett növények  
 jedovaté **rastliny** mérgező növények  
 liečivé **rastliny** gyógynövények  
**rebríček** obyčajný közönséges cickafark  
**rebro** *rebrá* borda  
**repa** *cukrová* cukorrépa  
**repík** lekársky közönséges párlófű  
**riasy** obyč. mn. moszat  
**rosa** *rosy* harmat  
 rovnoramenné váhy egyenlő karú mérleg  
 rozmnožovacia sústava ↗ **sústava**  
**rozmnožovanie** szaporodás  
 rozmnožovanie človeka az ember szaporodása  
**rozmnožovať sa** *rozmnožuje rozmnožujú*  
 nedok. szaporodni  
**rozpúšťanie** oldódás  
**ruka** *ruky* kéz  
**rumanček** roľný orvosi székfű, kamilla  
**ryba** *ryby* hal  
**rys ostrovid** eurázsiai hiúz

## S

**salamandra škvrnitá** foltos szalamandra  
**Saturn** Szaturnusz  
**sekera** *sekery* fejsze  
**skokan** hnedý gyepi béka  
**skorocel** kopijovitý lándzsás útifű  
**skrutka** *skrutky* csavar  
**skupenstvo** *skupenstvá* halmazállapot  
 premeny **skupenstva** a halmazállapot változásai  
**slimák** záhradný éti csiga  
**slnčná sústava** naprendszer  
**Slnko** Nap  
**smrt'** halál  
**sneh** hó  
**sojka obyčajná** szajkó  
**sokol s'ahovavý** vándorsólyom  
**sova lesná** macskabagoly  
**spln** *splny* telihold  
**spoločenstvo rastlín** növénytársulások  
**spoločenstvo živočíchov** állattársulások  
**srdce** *srdcia* szív  
 srdcovo-cievna sústava ↗ **sústava**  
 srdcový tep ↗ **tep**  
**srst'** *srsti* szőr, szőrzet  
**staroba** időskor  
 stavba tela testfelépítés  
**stehno** *stehná* comb  
**stonka** *stonky* szár  
**strom** *stromy* fa  
 ihličnatý **strom** tűlevelű fa  
 listnatý **strom** lomblevelű fa  
**súhvezdie** *súhvezdia* csillagkép  
**súkolesie** *súkolesia* fogaskerékrendszer  
**sústava** *sústavy* rendszer  
 dýchacia **sústava** légzőrendszer  
 rozmnožovacia **sústava** szaporító (szaporodási) szervrendszer  
 srdcovo-cievna **sústava** szív- és érrendszer  
 tráviaca **sústava** emésztőrendszer  
**sval** *svaly* izom  
**sýkorka veľká** szécinege

## Š

**šalvia** *lúčna* mezei zsálya  
**škrekok** *poľný* mezei hörsög  
**šťuka** *obyčajná* (közönséges) csuka  
**šupina** *šupiny* pikkely

## T

**tehotenstvo** *tehotenstvá* terhesség  
**telo** *telá* test  
**Ľudské telo** emberi test  
**tep** *tepy* pulzus  
**srdcový tep** szívverés  
**teplo** *teplá* meleg  
**teplomer** *teplomery* lázmérő  
**teplota** *teploty* hőmérséklet  
**telesná teplota** testhőmérséklet  
**teplota prostredia** környezeti hőmérséklet  
**tkanivo** *tkanivá* szövet  
**topenie** olvadás  
**trávenie** emésztés  
sústava  
**trst'** *obyčajná* közönséges nád  
**trup** *trupy* törzs  
**tuhnutie** szilárdulás  
**tvár** *tváre* arc  
**tykadlo** *tykadlá* tapogató

## U/Ú

**ucho** *uši* fül  
**Urán** Uránusz  
**ústa** *pomn. száj*  
**ústna dutina** szájüreg  
**ušnica** *ušnice* fülkagyló  
**užovka** *obyčajná* vízisikló

## V

**vajce** *vajcia* tojás  
**vánok** *vánky* szellő  
**vážka** *obyčajná* szitakötő  
**včela** *medonosná* mézelő méh/házi méh  
**Veľký voz** Göncölszekér  
**Venuša** Vénusz  
**veslo** *veslá* evező/evezőlapát

**vesmír** világegyetem (világűr)  
**veverica** *stromová* európai mókus  
**vietor** *vetry* szél  
**víchrice** *víchrice* vihar  
**vitamín** *vitamíny* vitamin  
**vlas** *vlasy* haj  
**vlk** *dravý* (szürke) farkas  
**voda** *vody* víz  
**vodné zdroje** vízforrások  
**vřba biela** fehér fűz  
**vretenica** *severná* keresztes vipera  
**vták** *vtáky* madár  
**vydra** *riečna* európai vidra  
**vylučovanie** kiválasztódás  
**výluh** *výluhy* forrázat  
**vyparovanie** párolgás  
**vzduch** levegő

## Z

**zajac** *poľný* mezei nyúl  
**zamračené** borult  
**zápästie** *zápästia* csukló  
**zdravie** egészség  
**Zem** Föld  
**zima** *zimy* tél  
**zobák** *zobáky* csőr  
**zrážky** *mn. ě.* csapadék  
**zub** *zuby* fog  
**zvierä** *zvieratá* állat  
**zvonček** konáristy terebélyes harangvirág

## Ž

**žalúdok** *žalúdky* gyomor  
**žiabre** *pomn.* kopoltyú  
**žila** *žily* véna  
**živina** *živiny* tápanyag  
**živočích** *živočichy* élőlény/állat  
**živočichy bez vnútornej kostry** belső vázzal nem rendelkező élőlények/állatok  
**životný cyklus** életciklus  
**životný cyklus rastlín** a növények életciklusa  
**žubrienka** *žubrienky* ebihal